ҚР Мәдениет және ақпарат вице-министрі –

Арман Әділханұлы Жүдебаевтың баяндамасы

**Кітап ісі қызметі бойынша талдамалық анықтама**

Бүгінгі таңда елімізде түрлі әдебиеттерді басып шығаруда белсенді жұмыс істейтін 30-ға жуық баспа бар.

Соңғы әлеуметтанулық зерттеулердің нәтижелері бойынша респонденттердің басым бөлігі шетелдік аудармалар мен орыс, сондай-ақ, отандық әдебиеттерді оқуды артық көретіндігін көрсетті.

***Анықтама:*** *шетел әдебиеті - 32,2%; орыс әдебиеті – 21,8 %; қазақ әдебиеті-14,2 %.*

Сондай-ақ, сауалнамаға қатысушылар қоғам мен жастар арасында сұранысқа ие әдебиеттің келесі түрлерін атап өтті: ғылыми және ғылыми-көпшілік әдебиет *(соның ішінде мемлекеттік тілде)*; отандық авторлардың психологиялық және өзін-өзі дамыту әдебиеті; қазақ әдебиеті; өлеңдер мен проза *(соның ішінде мемлекеттік тілде)*.

Сонымен қатар зерттеу нәтижесі респонденттердің 25,3 % кітап оқымайтынын анықтағанын атап өткен жөн.

Алайда параллельді эмпирикалық талдаулар соңғы жылдары халықтың, әсіресе жастардың оқуға деген қызығушылығының едәуір артқанын көрсетеді. Сарапшылардың пікірінше, бұған ковидтік шектеулер кезіндегі карантиндік шаралар, отандық мәдени толқынның дамуы *(фильмдер, музыка, өнер және т.б.).*

***Министрліктің соңғы 2 жылда саланы дамыту бойынша қабылдаған шаралары***

Жоғарыда айтылғандардың негізінде, сондай-ақ, отандық әдебиетті қолдау және кітап нарығын дамыту мақсатында Министрлік қоғамдық маңызы бар әдебиетті шығару бойынша тұрақты түрде жұмыс жүргізуде.

Атап айтқанда соңғы 5 жылда жалпы таралымы 4,3 млн. кітаптан тұратын 1183 туынды шығарылды. Мемлекеттік тапсырыспен шығарылатын барлық кітаптар республикалық, облыстық және аудандық мемлекеттік кітапханаларына тегін таратылады, Ұлттық академиялық кітапхана порталында орналастырылады және барлық ниет білдірген оқырмандар үшін

қолжетімді.

Кітапхана қорлары негізінен осы әдебиеттермен толықтырылады.

***Анықтама:******2017 жылы*** *52 туынды сатып алынып, жалпы таралымы 966 мың дана болатын 191 кітап атауы жарық көрді;*

***2018 жылы*** *– 67 туынды сатып алынып, жалпы таралымы 806 мың дана 179 кітап атауы жарық көрді;*

***2019 жылы*** *– 62 туынды сатып алынып, жалпы таралымы 647,5 мың дана 144 кітап атауы жарық көрді;*

***2020 жылы*** *– 61 туынды сатып алынып, жалпы таралымы 891,5 мың дана 313 кітап атауы жарық көрді,*

***2021 жылы*** *– 72 туынды сатып алынып, жалпы таралымы 492 мың дана 168 кітап атауы жарық көрді,*

***2022 жылы*** *– 48 туынды сатып алынып, жалпы таралымы 506 мың дана болатын 188 кітап атауы жарық көрді.*

***2023 жылы*** *170 аталым әдебиетті жалпы таралымы 510 мың данамен басып шығаруды, 50 әдебиеттің авторлық құқығын сатып алуды жоспарлауда*

Министрлік кітап шығару ісінде мемлекеттік қолдаудың тиімділігін арттыру мақсатында бірқатар жобаларды жүзеге асырды. Мысалы, оқырман аудиториясының әдебиет түрлеріне деген сұранысын зерттеу, көрсетілетін қызметтердің барынша ашықтығын көрсету мақсатында 2021 жылдан бастап әдебиетті басып шығару үшін алдын ала іріктеу бойынша онлайн-платформаны енгізді.

Бұл жүйенің тиімділігі Қазақстан Республикасының әрбір азаматы мемлекеттік тапсырыс бойынша басылып шығатын шығармаларды іріктеуге қатысуға мүмкіндік алғандығында.

Сондай-ақ, бұның өз кезегінде қоғамның отандық әдебиетке деген сұранысын, шығармалар жанрын, оқырмандардың жас санаттарын талдауға, шығарма авторларының танымал болуына мүмкіндік беретіндігінде.

***Анықтама:*** *бастапқыда тәуелсіз комиссия авторлық туындыны басып шығаруға өтінімдерді алдын ала іріктеуді қорытындылайды. Содан кейін нәтижелер Сараптамалық комиссияға басылымның көркемдік құндылығын, өзектілігін, орындылығын, сондай-ақ рецензиялауды зерттеу үшін беріледі. Бұдан әрі өтінімдер ведомствоаралық комиссияның қарауына енгізіледі. Ведомствоаралық комиссияның оң шешімі қоғамдық маңызы бар әдебиеттерді басып шығаруға негіз болып табылады.*

Сонымен қатар, әдебиетті сатып алудың екі кезеңді іріктеуі қарастырылды. Бірінші кезең – әдебиетті басып шығару және тарату бойынша Сараптамалық комиссия, екінші кезең - қоғамдық маңызы бар әдебиетті белгілі бір мерзімге сатып алу бойынша Ведомствоаралық комиссия.

Бұдан бөлек, 2023 жылдан бастап Қазақстан Республикасы Президентінің әдебиет саласындағы арнаулы жастар сыйлығы тағайындалатын болады.

Сыйлық 18-35 жасқа дейінгі қазақстандықтарға «Проза», «Поэзия», «Драматургия», «Балалар әдебиеті» номинацияларында бұрын жарияланбаған шығармалары үшін тағайындалады. Сыйлық қоры әр номинация бойынша – 4 млн теңге қарастырылған.

*(****Анықтама:*** *2022 жылғы 22 маусымда «Қазақстан Республикасы Президентінің әдебиет саласындағы жастар сыйлығын тағайындау туралы» Қазақстан Республикасы Президентінің № 940 Жарлығы және 2022 жылғы 5 желтоқсанда «Қазақстан Республикасы Президентінің әдебиет саласындағы жастар сыйлығын тағайындау қағидаларын бекіту туралы» Қазақстан Республикасы Үкіметінің № 977 қаулысы бекітілді).*

Сонымен қатар, «Оқитын ұлт» саясатын іске асыру, қазақ кітап нарығын дамыту мақсатында 2022 жылдан бастап кітап көрме-жәрмеңкелері ұйымдастырылып келеді.

Өткен жылы Астана және Алматы қалаларында 4 кітап көрме-жәрмеңкесі ұйымдастырылды  *(2022 жылғы сәуір айында Астана қаласында – «Eurasian book fair», мамырда Алматы қаласында – «Алматы кітап жәрмеңкесі», тамызда Астана қаласы – «Kitap time», қарашада Алматы қаласы –«Ұлы Жібек жолымен»).*

Аталған кітап көрмелерінің тәжірибесі басқа өңірлерде осындай іс-шараларды өткізу қажеттігін көрсетті. Министрлік бұл тәжірибені еліміздің басқа да қалаларында кеңейтуді жоспарлап отыр.

***Саланы дамытудың проблемалық мәселелері***

1. Кітап шығару саласын қаржыландыруды ұлғайту.

*«Қоғамдық маңызы бар әдебиетті сатып алу, басып шығару және тарату» республикалық бюджеттік бағдарламаға 2023 жылға 1 млрд 31 млн 389 мың теңге қаржы бөлінді. Аталған қаржы шеңберінде кітаптарды басып шығарудан бөлек, авторларға қаламақы төлеу және сараптамалық комиссия мүшелерінің төлемдерін жүргізу қарастырылған*

*Бүгінгі таңда кітап басыпи шығару ісінде типографиялық және көлік шығындарының бағасы айтарлықтай өсті. Тиісінше, бұл шығарылатын әдебиеттер санының азаюына әкеп соқтырады. Соңғы рет басылымдарға лимиттер 2019 жылы ұлғайтылған.*

***Шешу жолдары:***

Кітаптың өлшеусіз білім беретінін және оның мәдени құндылығын ескере отырып, республикалық бюджеттен қоғамдық маңызы бар әдебиеттерді басып шығаруға және сатып алуға қаржы бөлуді ұлғайту.

Шетелде отандық әдебиеттің аз ұсынылуы және кітап оқу мәдениетінің төмендігі.

Әлемдік мәдени трендтерді, сондай-ақ, қазақстандық мәдени толқынның дамуын ескере отырып, отандық әдеби әлеуетті шетелге экспорттау қажет деп санаймыз.

***Шешу жолдары:***

**«Әдеби аударма орталығын»** құрған жөн деп есептейміз. Аталған орталық белгілі қазақстандық авторларды әлемдік тілдерге аудару бойынша жұмысты ұйымдастырады және үйлестіреді.

Бұл қадам қазақстандық жазушылардың еңбектерін шетелде танымал етуге, елдегі әдеби агенттік саласын кітап нарығының аса маңызды саласы ретінде дамытуға, әлемдік аренада елдің оң интеллектуалдық имиджін қалыптастыруға, сондай-ақ, халықтың әртүрлі топтары, әсіресе жастар арасында оқу мәдениетін сәнді етуге мүмкіндік береді *(«Димаш Құдайберген синдромы» мысалында)*.

**Әдеби аударма орталығын құруға қатысты**

Жобаның мақсаты: көркем әдебиет туындыларын қазақ тілінен шет тілдеріне *(ағылшын, түрік, орыс)* аудару. Жоба қазақ авторларының шығармаларын шетелде насихаттауға бағытталған.

**Жұмыс механизмі:**

Бағдарламаға тек баспагерлер қатыса алады.

Өтінімі қолдау тапқан баспа:

1. 1 жыл ішінде кемінде 1 000 дана таралыммен қаржыландырылған басылымды өз елінде шығару;

2. Шығарма шыққаннан кейін үйлестірушілерге өз есебінен 50 дана тегін көшірме жіберу;

3. Әр 3 ай сайын шығарманы аудару және басып шығару кезеңі туралы хабарлау мінетті.

**Жұмыс кезеңдері**

**I кезең** – өтінімдерді жариялау және қабылдау. Өтінімдерді үйлестірушілердің сайты арқылы қабылдау жарияланады. Өтінімдер координаторлардың әзірленген нысандарына сәйкес 45 күнтізбелік күн ішінде электронды түрде қабылданады.

**II кезең** – өтінімдерді қарау және таңдау (1 ай); өтінімдерді қарау және шешім қабылдау мақсатында өтінімдерді қарауға сараптамалық кеңесті ұйымдастыруды және тартуды ұсынамыз. Кем дегенде 7 маманнан тұрады. Кәсіби филологтар, аудармашылар, лингвистер, әдебиеттанушылар, әдеби агенттер және т.б. тартылатын болады.

**III кезең** – аударма уақыты (8 айға дейін); аударма бойынша жұмыс уақыты жұмыс көлеміне байланысты.

**IV кезең** – аударманы және жарияланған кітаптарды қабылдау; аудармаларды қабылдау үшін Сараптамалық кеңес тарту көзделеді. Кем дегенде 7 маманнан тұрады. Кәсіби филологтарды, аудармашыларды, лингвистерді, әдебиеттанушыларды және т. б. тарту ұсынылады.

**V кезең** – шетелде (соның ішінде кітап шығару елінде) жобалар мен жарияланған кітаптардың тұсаукесерін ұйымдастыру.

Бұл жобаны іске асыру үшін 4 қызметкер (директор, 2 үйлестіруші, 1 менеджер) штаттық әдеби аударма орталығын құру талап етіледі.

Жұмыстың болжамды көлемі: жылына кемінде 10 өтінімді (туындыларды) қолдауды ұсынамыз.

**Қазақстан Республикасының баспа қызметінің халықаралық имиджін арттыру**

Жыл сайын Қазақстан халықаралық кітап-жәрмеңкелеріне қатысады. Алайда Қазақстанды тек 2-3 отандық баспалар ұсынады.

**Шешу жолдары:**

Баспа компанияларының халықаралық кітап жәрмеңкелеріне қатысуына республикалық бюджеттен субсидиялар бөлу.

**Халықаралық аренада отандық баспаларды мемлекеттік қолдау жобасына қатысты**

**Жобаның мақсаты:** Қазақстандық баспагерлерді қазақ авторларын шетелде ілгерілету мен дәріптеуде қолдау және халықаралық байланыстар орнатуға көмектесу. Халықаралық кітап көрмелері мен жәрмеңкелерінде Қазақстан

Республикасының зияткерлік имиджін ілгерілету.

**Ұйымдастыру жұмыстары:** Қазақстан Республикасының Ұлттық мемлекеттік Кітап палатасы және «Қазақстан Республикасының кітап шығарушылар, полиграфистер және кітап таратушылар қауымдастығының» бағдарламаларын барынша тарту (бұдан әрі – үйлестірушілер). Функцияға көрмелерге қатысуды, бірыңғай тұжырымдаманы әзірлеуді және қатысушыларды ұйымдастыру саласындағы жұмысты үйлестіру кіреді.

Бүкіл әлем бойынша негізгі халықаралық кітап көрмелері мен жәрмеңкелеріне қатысу. Франкфурт кітап жәрмеңкесі, Лондон кітап жәрмеңкесі, Ыстамбұл кітап жәрмеңкесіне қатысу.

**Халықаралық кітап көрмелері мен жәрмеңкелеріне қатысу үшін мемлекеттік қолдаудың болжамды көлемі:**

1. Қазақстан Республикасынан стендтің бірыңғай дизайнын және жыл сайынғы тұжырымдамасын әзірлеу.

2. Көрмелерде стендті жалға алу.

3. Бір стендтің дизайнын әзірлеу, дайындау, монтаждау және бөлшектеу.

4. Көрмеге дейін кітаптарды жеткізу ақысы (әр баспадан 30 кг-ға дейін).

5. Қазақстан Республикасынан делегацияның қатысуы кемінде 10 адам. Қазақстанның мәдениет және өнер өкілдерін қоса алғанда.

6. Авторлардың қатысуымен Қазақ кітаптарының тұсаукесерін ұйымдастыру.

Жоғарыда аталған барлық мәселелер оң шешілген жағдайда кітап ісі көрсеткіштерінің сапалық және сандық жақсаруын болжауға болады. Атап айтқанда:

елдің адами капиталының сапасының жақсарту, ұлттық интеллектің өзегін, эрудит адамдар қауымдастығын құру, халықаралық деңгейде бәсекеге қабілеттілігін арттыру;

Қазақстанның әлемдік ақпараттық ортадағы рөлін күшейту және ұлттық кітап экспозициясының Халықаралық Баспа ортасына енуін қарқынды ұсыну;

кітап өнімдерін шығару көрсеткіштерін арттыру, қоғамдық маңызы бар әдебиеттің түрлерін шығаруды және таратуды ынталандыру, импорттың үлесін азайту, отандық кітаптың халықаралық нарықтағы позициясын нығайту;

баспа ісінің халықаралық аренасында қазақстандық кітап шығарудың бәсекеге қабілеттілігін және рөлін арттыру;

оқырман белсенділігі мен құзыреттілігін арттыру, халықтың оқуға деген қызығушылығын ынталандыру.